

29 JUNE 1994

SUBJECT: NORTH AMERICAN FREE-TRADE AGREEMENT

1. THE COUNCIL AT ITS MEETING OF 23 MARCH 1994 ESTABLISHED A WORKING PARTY TO "EXAMINE, IN THE LIGHT OF THE RELEVANT PROVISIONS OF THE GENERAL AGREEMENT, THE NORTH AMERICAN FREE TRADE AGREEMENT, AND TO REPORT TO THE COUNCIL" (C/M/271, PAGE 9).
2. COPIES OF THE TEXT OF THE AGREEMENT HAVE NOW BEEN RECEIVED, AND ONE COPY OF THIS DOCUMENT IS BEING SENT TO EACH CONTRACTING PARTY WITH DOCUMENT L/7176/ADD.1.
3. IN ACCORDANCE WITH THE STANDARD PROCEDURES IN SUCH CASES, CONTRACTING PARTIES WISHING TO SUBMIT QUESTIONS TO THE PARTIES TO THE AGREEMENT ARE INVITED TO COMMUNICATE THEM IN WRITING NO LATER THAN 30 SEPTEMBER 1994.

PETER D. SUTHERLAND

---

OBJET: ACCORD DE LIBRE-ECHANGE NORD-AMERICAIN

1. A SA REUNION DU 23 MARS 1994, LE CONSEIL A ETABLI UN GROUPE DE TRAVAIL CHARGE D' "EXAMINER, A LA LUMIERE DES DISPOSITIONS DE L'ACCORD GENERAL APPLICABLES EN L'ESPECE, L'ACCORD DE LIBRE-ECHANGE NORD-AMERICAIN ET [DE] FAIRE RAPPORT AU CONSEIL" (C/M/271, PAGE 11).
2. LE SECRETARIAT A RECU DES EXEMPLAIRES DU TEXTE DE L'ACCORD ET EN ADRESSE UN A CHAQUE PARTIE CONTRACTANTE SOUS COUVERT DU DOCUMENT L/7176/ADD.1.
3. CONFORMEMENT AUX PROCEDURES NORMALES APPLICABLES EN PAREIL CAS, LES PARTIES CONTRACTANTES QUI DESIRENT POSER DES QUESTIONS AUX PARTIES A L'ACCORD SONT INVITEES A LES COMMUNIQUER PAR ECRIT POUR LE 30 SEPTEMBRE 1994 AU PLUS TARD.

PETER D. SUTHERLAND

---

ASUNTO: TRATADO DE LIBRE COMERCIO DE AMERICA DEL NORTE

1. EL CONSEJO, EN LA REUNION CELEBRADA EL 23 DE MARZO DE 1994, ESTABLECIO UN GRUPO DE TRABAJO PARA "EXAMINAR, A LA LUZ DE LAS DISPOSICIONES PERTINENTES DEL ACUERDO GENERAL, EL TRATADO DE LIBRE COMERCIO DE AMERICA DEL NORTE, Y PRESENTAR EL CORRESPONDIENTE INFORME AL CONSEJO" (C/M/271, PAGINA 10).
2. SE ACABA DE RECIBIR EL TEXTO DEL TRATADO, QUE SE ENVIA A CADA UNA DE LAS PARTES CONTRATANTES EN EL DOCUMENTO L/7176/ADD.1.
3. DE CONFORMIDAD CON EL PROCEDIMIENTO HABITUAL EN ESTOS CASOS, SE INVITA A LAS PARTES CONTRATANTES QUE LO DESEEN A QUE PRESENTEN A LAS PARTES EN EL TRATADO NO MAS TARDE DEL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1994 SUS PREGUNTAS POR ESCRITO SOBRE EL MISMO.

PETER D. SUTHERLAND